



“Consiglio regionale della Campania”

DIREZIONE GENERALE ATTIVITA' LEGISLATIVA

Determina di Impegno N. 1067 del 08/11/2022

Oggetto: Impegno di spesa per l'affidamento biennale del Servizio di interpretariato nella Lingua dei Segni Italiana (LIS) dell'edizione mattutina di Buongiorno regione e dell'edizione del notiziario serale delle ore 19,30 del TGR Campania, mediante richiesta di offerta (RDO) sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA)

Elenco firmatari

Magda Fabbrocini - DIREZIONE GENERALE ATTIVITA' LEGISLATIVA



Consiglio regionale della Campania

DIREZIONE GENERALE ATTIVITA' LEGISLATIVA

OGGETTO: Impegno di spesa per l'affidamento biennale del Servizio di interpretariato nella Lingua dei Segni Italiana (LIS) dell'edizione mattutina di Buongiorno regione e dell'edizione del notiziario serale delle ore 19,30 del TGR Campania, mediante richiesta di offerta (RDO) sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA)

IL DIRETTORE GENERALE ATTIVITA' LEGISLATIVA

Premesso

- a) che la legge regionale 6 febbraio 2018 n. 1 “Norme in materia di informazione e comunicazione”, nel rispetto degli articoli 9 e 21 della Costituzione e dell'articolo 8 dello Statuto, riconosce il sistema integrato dell'informazione e della comunicazione quale condizione preliminare per l'attuazione ad ogni livello della forma propria dello stato democratico e si pone in attuazione delle previsioni normative di cui alla legge 7 giugno 2000 n. 150 (Disciplina delle attività di informazione e comunicazione delle Pubbliche Amministrazioni) e dei principi che regolano la trasparenza e l'efficacia dell'azione amministrativa;
- b) che con delibera 54 del 19 novembre 2021 l'Ufficio di Presidenza ha approvato il Programma annuale delle attività di informazione e comunicazione” recante indirizzi e previsioni di intervento, di cui all'articolo 7 della citata legge regionale n. 1/2018;
- c) che, in particolare, la stessa legge regionale n. 1/2018, all'art. 3, comma 2, prevede espressamente che la Regione, tra l'altro, favorisca *“l'accesso ai canali e ai mezzi di comunicazione delle categorie sociali in condizioni di disabilità e disagio, anche attraverso l'utilizzo della lingua italiana dei segni (LIS) e di ogni altra forma di comunicazione alternativa alla lingua parlata”*;
- d) che la Repubblica riconosce, promuove e tutela la lingua dei segni italiana (LIS) e la lingua dei segni italiana tattile (LIST) nonché riconosce le figure dell'interprete in LIS e dell'interprete in LIST quali professionisti specializzati nella traduzione e interpretazione rispettivamente della LIS e della LIST garantendo, altresì, l'interazione linguistico-comunicativa tra soggetti che non ne condividono la conoscenza, mediante la traduzione in modalità visivo/gestuale codificata delle espressioni utilizzate nella lingua verbale o in altre lingue dei segni e lingue dei segni tattili (art. 34 ter, del Decreto Sostegni, *Misure per il riconoscimento della lingua dei segni italiana e l'inclusione delle persone con disabilità uditiva*);



Consiglio regionale della Campania

- e) che tale materia è oggetto di disciplina nell'ambito del vigente Contratto di Servizio RAI, in scadenza nel primo trimestre del 2023, ponendo in capo alla Concessionaria pubblica uno specifico obbligo in tal senso laddove all'art. 25 comma 1 lettera *h*) punto *v*) prevede di estendere progressivamente la fruibilità della informazione regionale circoscrivendo però esplicitamente l'obbligazione contrattuale ai telegiornali nazionali escludendo quindi le testate giornalistiche regionali;
- f) che al fine di contrastare le barriere comunicative derivanti dalla sordità, consentendo la piena integrazione delle persone non udenti e di garantire il diritto alla informazione in generale ed in particolare dei programmi televisivi di informazione regionale alle persone con disabilità, anche in attuazione di quanto disposto con la richiamata legge regionale n. 1/2018, il Consiglio regionale della Campania con delibera dell'Ufficio di Presidenza n. 111 del 15 settembre 2022 ha rimodulato il *Programma annuale delle attività di informazione e comunicazione* di cui alla citata delibera dell'Ufficio di Presidenza n. 54 prevedendo, tra l'altro, la traduzione in diretta in Lingua dei Segni Italiana della edizione mattutina di *Buongiorno Regione* e della edizione del notiziario serale delle ore 19,30 per un periodo di 24 mesi da effettuarsi in collaborazione con RAI sede regionale della Campania mediante affidamento del servizio di interpretariato nella Lingua dei Segni italiana (Lis) ai sensi dell'articolo 36, comma 2, lettera a) e comma 6 del D.lgs.vo n. 50 del 18 aprile 2016;
- g) di prevedere per la fornitura di tale servizio l'importo massimo di euro 40.000,00, IVA esclusa, per l'intero periodo del servizio, a valere sulla Missione 1, Programma 1, Titolo 1 del bilancio di previsione finanziario per il triennio 2022/24 del Consiglio regionale che presenta la necessaria disponibilità;
- h) di dover impegnare, ai sensi dell'art. 56 del D.lgs. n. 118/2011 come modificato dal D.lgs. n. 126/2014 ed in conformità a quanto disposto dal punto 5 del principio contabile applicato concernente la contabilità finanziaria di cui all'all. 4/2 del citato D.lgs. n. 118/2011, sul Capitolo 3153 Missione 1, Programma 1, Titolo 1 del bilancio di previsione finanziario per il triennio 2022/24 del Consiglio regionale la somma complessiva di € 48.800,00 (quarantottomilaottocento/00) IVA inclusa;

Visti

- la legge n. 104/1992;
- il d.lgs. n. 118/2011 *ss.mm. e ii*;
- il d.lgs. n. 50/2016 *ss.mm. e ii*.;
- il disegno di legge S. 2144/2021;
- la legge regionale 6 febbraio 2018 n. 1 "Norme in materia di informazione e comunicazione",
- la legge 7 giugno 2000 n. 150 "Disciplina delle attività di informazione e comunicazione delle Pubbliche Amministrazioni";
- le Delibere dell'Ufficio di Presidenza nn. 54/2021 e 111/2022;
- la delibera dell'Ufficio di Presidenza n. 66 del 21/1/2022 di approvazione del Documento Tecnico di Accompagnamento e del Bilancio Finanziario gestionale del Consiglio regionale per il triennio 2022-2024;



Consiglio regionale della Campania

Determina

per i motivi espressi in narrativa, che qui si intendono integralmente riportati:

di demandare all'U.D. Amministrazione l'espletamento dell'affidamento del servizio di interpretariato nella Lingua dei Segni italiana (Lis), ai sensi dell'articolo 36, comma 2, lettera a) e comma 6 del D.lgs.vo n. 50 del 18 aprile 2016, per la traduzione in diretta in Lingua dei Segni Italiana della edizione mattutina di *Buongiorno Regione* e della edizione del notiziario serale delle ore 19,30 per un periodo di 24 mesi da effettuarsi in collaborazione con RAI sede regionale della Campania per il corrispettivo di euro 40.000,00 oltre IVA;

di impegnare sul capitolo 3153 Missione 1, Programma 1, Titolo 1 del bilancio di previsione finanziario per il triennio 2022/24 del Consiglio regionale la somma complessiva di € 48.800,00 (euro quarantottomila) (40.000 + IVA 22%) e precisamente:

anno 2022 - mesi 2 - importo € 2.033,33x2= € 4.066,66 arrotondato a € 4.067,00

anno 2023 - mesi 12 - importo € 2.033,33x12= € 24.400,00

anno 2024 - mesi 10 - importo 2.033,33x10= € 20.333,33 arrotondato a € 20.333,00

di nominare quale RUP e DEC il funzionario dell'U.D. Relazioni esterne, cerimoniale, urp e ufficio stampa dott. Marco Marino;

di trasmettere copia del presente provvedimento all'U.D. Amministrazione e alla U.D. Bilancio, Ragioneria e Contabilità Analitica e al RUP DEC per il seguito di competenza;

di trasmettere la presente determina al Responsabile della U.D. Speciale Trasparenza e Anticorruzione per gli adempimenti di competenza.

Il Direttore Generale Attività legislativa
Magda Fabbrocini



Consiglio regionale della Campania